联合国 $\mathsf{S}_{/2002/1239}$



Distr.: General 12 November 2002

Chinese

Original: English

秘书长依照第 1409(2002)号决议第 7 段和第 8 段提交的报告

一. 导言

1. 本报告根据安全理事会 2002 年 5 月 14 日第 1409 (2002) 号决议第 7 段和第 8 段提交。如安全理事会在 2002 年 9 月 25 日举行的非正式协商中商定的,伊拉克方案办公室 11 月 11 日的说明已分发给安理会成员,其中对伊拉克方案办公室 自上一次于 9 月 19 日提交其截至 2002 年 9 月 15 日这一时期的说明以来根据第 986 (1995) 号决议在伊拉克执行人道主义方案的情况提供了详细的资料。说明还提供了附于第 1409 (2002) 号决议执行《货物审查清单》(S/2002/515,附件)和订正程序的资料。本报告和说明均已放在伊拉克方案办公室的网站上(www. un. org/Depts/oip)。

二. 方案执行情况

- 2. 该方案无论在筹资数量上还是在范围上都已经扩大,超出了原先提供食品和药物的重点。目前,该方案还涉及修复基础设施,特别是在影响人道主义方案的地方。第十二阶段的分配计划(S/2002/666)涵盖 24 个部门,其中有 10 个新部门是伊拉克政府为中部和南部的 15 个省增设的。联合国在达胡克、埃尔比勒和苏莱曼尼亚这三个北部省代表伊拉克政府执行这一方案。
- 3. 在对方案招待情况作任何评估时,除了目前执行方案所面临的物质限制和财务困难外,必须考虑到执行方案的现有的政治、经济和社会条件。
- 4. 截至 2002 年 10 月 31 日,根据方案向伊拉克提供的人道主义用品和设备的总价值略少于 250 亿美元,其中包括给石油工业的 15 亿美元。目前还有总价值为 100 亿美元的用品和设备正在运送过程中。这些用品和设备的合同申请已经批准并已落实了必要的资金。
- 5. 该方案除了改善伊拉克全国人民的总体社会经济状况外,还防止了公共服务和基础设施的进一步恶化。在不少地区,方案稳定并改善了取得人道主义货物和

服务的情况。与 1996 年伊拉克人民的凄惨情况比较,尽管方案在改善他们的人 道主义状况方面取得了重大成就,但仍须努力以赴,最重要的成就和一些缺点及 遭遇的困难综述如下:

A. 成就、缺点和遭遇的困难

粮食部门

- 6. 在粮食部门,每月发放到全国各地的口粮篮的营养价值自 1996 年以来几乎翻了一番,从每人每日约 1 200 千卡热量提高到 2 200 千卡。倡,联合国各机构和方案估计 60%以上的伊拉克人口,即穷人中的最穷者完全依赖口粮篮满足家庭需要。
- 7. 在北部三个省,联合国进行了几项活动,加强弱势群体的粮食安全并开创其他的收入来源。2002年6月进行的评估表明,在达胡克和埃尔比勒,有90%的受益者增强了粮食安全。各机构为改善妇女获得收入和其他资产机会的技能培训提供援助,并提供识字和技术能力方面的培训。

运输和粮食交运

- 8. 运输和粮食交运方面大有进展。2001年乌姆卡斯尔港的交通量比 2000年增加 16%。由于卸货加快,更快的方案投入到位、运输费用减少,所有部门都因此受益。铁路动力量和铁轨基础设施的修复和扩大使货物运输在 2001年比 2000年据报增加 30%左右。公路的公私运输已得到不同程度地恢复,城市之间安全可靠的公交运输服务已经恢复。巴格达、摩苏尔、希拉、基尔库克和巴士拉市区公交运输服务已经恢复。在城市和郊区各社区中恢复比较廉价的公交服务后使居民能更好地得到公共的医疗和社会服务。同样,在运输和分配方案货物中发挥重要作用的公共部门货物运输船队正得到大力改善,提高了分配的效率,改善了国内一些市场的条件。
- 9. 简仓安装了清洁和操作设备和用 Phostoxin 熏剂熏蒸保存谷物后,减少了储藏和操作的损失。维修磨粉厂和安装发电机改善了碾磨工序的可靠性,从而增加了全国 140 多座磨粉厂的生产能力,提高了出产用于口粮篮的面粉质量。

卫生

10. 卫生部门也取得了显著成就。由于诊断和治疗疾病方面的方案投入,保健服务大有改善。与 1997 年相比,中部和南部的大手术增加了 40%,化验增加 25%。此外,由于高质量的免疫接种运动,中部和南部的传染病数量减少(例如霍乱、疟疾、麻疹、腮腺炎、脑膜炎和结核病);且全国在过去的 32 个月里没有发现一例小儿麻痹症。此外,方案提供的投入在萨达姆神经学中心、艾滋病研究中心、针灸疗法中心、结核病控制学院、全国血液学研究中心等地帮助提供了高级医疗服务,使这些新老专门中心提供保健服务的系统有了改善。

- 11. 但是,由于委员会成员担心麻醉剂和试剂的双重用途,这些药品依然短缺。 白血和癌症药品全国都供不应求,这是因为伊拉克政府财政拨款不足,采购链方 面的困难造成用于药品混合剂的物品递送时间不规则;也因为委员会成员关注 "双重用途"。政府财政拨款欠缺,采购量不足,这在一定程度上造成药品短缺, 门诊病人的药品一直定量供应。
- 12. 此外,三个北方省份已消灭霍乱。疟疾发病率已降到 1991 年的水平,麻疹发病率也显著减少。

营养

- 13. 在营养方面, 五岁以下儿童营养不良的趋向已得到控制, 尽管人数依然较多。中部和南部已扭转这一趋向。2002年的营养不良比率为1006年的一半。初步调查结果显示, 体重不足的儿童已从1996年的23%减少到2002年的10%, 长期营养不足从1996年的32%减少到2002年的24%, 严重营养不足从1996年的11%减少到2002年的5%。
- 14. 在上述同一期间,在北部三省,同年龄儿童中的严重营养不足者减少 20%,长期营养不足者减少 56%,体重不足者减少 44%,部分是因为有了专门针对性的营养方案,并对孕妇、授乳母亲和其他高危群体提供补充营养餐。营养方案始于1998年,现继续在北部三省平均对 75 000 人提供补充口粮,包括营养不足的儿童及其家庭以及孕妇和授乳母亲。方案还向农村地区的 350 000 名小学生提供高能量饼干,补充他们的营养需要。

供水和卫生

- 15. 供水和卫生部门已经制止了供水设施的恶化,从而改善了用户获得饮用水的条件。如今城市地区每人每天可得到197立升的水,而1997年每天只有166立升。中部和南部的供水网修复后,漏水量从40%减少到30%。在北部三省,达胡克完成的供水项目为25万人提供了安全饮用水。建造泵站和氯化消毒厂以及安装氯化消毒设备后,整个北部三省分别有91000和229300人受益。基本的市区地图现已完成,标示出了土地、道路和房屋,可在上面注明关于水资源方位、供水和污水网络、电力和通信网、人口密度、用水大户和污染源的详细信息。
- 16. 饮用水供应量不足,质量低下,供水和卫生网络大多长年失修。除此之外,估计每天有 50 万公吨的固体物和未经处理及部分未经处理的污水排入两条作为主要饮水源的河流。由于这些因素,并由于基础设施多年失修,社会情况恶化、家庭收入减少、营养不良等现象虽有所改善,但仍十分严峻。

农业

- 17. 由于农业部门的成就,社区大部分人能以价格低廉的农产品补充他们的饮食。在中部和南部,禽蛋生产增加了一倍,兽医器具和疫苗为牲畜健康和生产带来了积极影响。由于方案引进的种子,玉米和向日葵的生产增加了 25%。
- 18. 由于清理灌溉渠道、修建新渠和水坝并为灌溉渠道和排水沟渠铺设土层,大片土地得到开垦,灌溉用水和牲畜饮水增加,农业生产也增长。在北方三省,方案提供的物品使得农业生产大幅增加。冬季和夏季作物产量增加,主要原因是冬季雨量充沛,方案物品优质高效,推广活动和农民参加培训,以及农民改进农业技术。正在开展的家禽方案等活动使 35 000 名低收入者受益。

电力

- 19. 消费者的电力供应更加稳定,证明电力部门的情况逐渐好转。与 2001 年相比,中部和南部的供电量增加了 900 千瓦,使得计划停电时间和停电次数减少。在今年夏季用电高峰期间,巴格达市没有停电计划。
- 20. 现在,苏莱曼尼亚和艾尔比勒两省的电力网电力充足,可满足这些地区最基本的人道主义需要。如果下个冬季雨量正常,再加上方案配置的 29 台柴油机提供备用电力,将可满足两省到 2003 年底的基本电力需要。联合国购置了 2 000 多台中小型发电机,在三年干旱期提供紧急电力供应,并协助重新安排了分配网,为该国更多的低收入消费者带来实惠;现在,许多低收入消费者每天 24 小时都有电供应。
- 21. 尽管伊拉克工商业的电力需求微乎其微,但大多地区停电现象已司空见惯, 对人道主义方案造成了不得影响。
- 22. 中部和南部的电信基础设施继续得到改善,电话接通次数有所提高。方案提供的物品使 96 000 条旧电话线路得到替换,并增加了 29 000 条新线路。在北方三省,方案活动主要集中于为项目正式开工准备场地,但价值 2 800 万美元的合同尚待批准。

教育

- 23. 在教育部门,由于分配了120万张课桌,满足了中部和南部的学校中小学60%的需要。1996年,中小学生上课席地而坐。现在,情况有了很大改善。随着必需品的交付,地方教科书的生产也有所增加。
- 24. 全国各地的学校课堂过分拥挤,并实行两班制教学,这种环境无助于学习。 应立即注意这一问题。和其他职业一样,教师工资低下,对教学质量产生了负面 影响。

25. 由于方案的帮助,从 1996 年至 2002 年,北部三省小学的入学率增加了 32%,中学入学率提高了 74%。由于教学设施增加,多数学校已由三班制改为两班制。联合国继续建造并修缮中小学,受益学生达 6 万多名。

26. 中部和南部的多数大学正在扩建校舍,并在纳杰夫省的 Diyala 和 Kufa 两地建设新校区。Kerbala 和 Thi-Qar 正在建造新的大学,以更好地满足日益增长的需要。在北方三省,苏莱曼尼亚的大学校区已经迁往 Qilyasan 和 Bakrajo 新校区,新校区将容纳 22 000 多名学生和教职员工。

住房

内部流离失所者

28. 对北部三省国内流离失所者,援助形式有住房服务和基础设施。在流离失所者和最为弱势的群体原籍或重新安家的居住点,向其提供援助。自方案开办以来,已建造了19051套住房,已有114300人入住。此外,还提供了其他社区服务,包括建筑和修缮以下工程:学校和其他教育设施685所,受益学生19万;卫生所127个,遍布120多个社区和村庄;农业和兽医设施99个;民政办公楼房49座;水利系统853公里;连接村庄和社区的公路和桥梁2800公里。联合国开展了各种救济工作,解决了在过渡和临时设施中生活的国内流离失所者和弱势群体家庭的燃眉之急。联合国与地方当局协商,设法确保北部三省所有查明身份的国内流离失所者切实得到口粮篮、计划的营养食品和补充食品方案。

29. 还有国内流离失所者生活在难民营中,北部三省城市也有零散的贫民区。地方当局的土地分配工作进展比预期缓慢。因缺乏配套服务,约 3 000 套住房至今无人入住,这个问题同样令人关切。此外,地方当局在挑选住房受益者方面有所延误,使这一问题更为严重。

排雷

30. 北部三省的排雷活动清理了 1 434 213 平方米土地,并销毁了 1 018 个杀伤性地雷。已将排除地雷后的土地交还土地所有者,用于农业和其他日常用途。此外,向地雷受害者提供了医治、矫正假肢和康复等服务,14 万人接受了各种服务。在 240 个社区举办了地雷安全教育班,7 176 名男子、8 353 名妇女和 14 045 名儿童接受了教育。

31. 在本报告所述期间,北部三省的方案执行工作深受一些制约因素的影响。这些问题不断发生,如签证时间过长:截至 2002 年 10 月 31 日,约有 137 份签证

未予签发。此外,联合国用以支助活动的基本用品和装备以及用于执行项目而进口的物品,通关时间过长。

32. 在北部三省,美元对当地货币骤然大幅贬值,在过去四个月,贬值幅度有时 高达 40%左右,当地一些承包商声称损失惨重,生意遇到严重困难。这一问题也 影响到了当地的某些建筑部门,特别是卫生和居住点建筑方面。

33. 此外,联合国在北部三省参与执行的一些项目与根据正常发展方案建设的项目相似。然而,地方当局通知联合国,表示难以向公务员、教师和其他技术人员支付工资,也难以支付方案的资本资产项目的维持和运转费用。

三. 收入

34. 目前,根据方案规定,从伊拉克石油出口获得的总收入的72%用于购买人道主义用品和设备及服务。截至2002年10月30日,扣除安全理事会核可用途的资金之后,已经交给伊拉克政府总收入591.3亿美元中的59%或311.2亿美元,用于为伊拉克东部和南部15个省购买人道主义用品和设备。该国政府在那里负责执行方案。约有72亿美元,(占13%)已用于在达胡克、埃尔比勒和苏莱曼尼亚北部三省执行方案。这个数额还包括大约22亿美元,用于偿还政府根据大宗采购安排为北部三省购买食物和药物的费用,以及安理会批准用于购买石油零件和设备的7.71亿美元的分担费用。

A. 收入短缺

35. 执行订正程序虽然在加快申请批准方面带来了急需的改进,但执行订正程序的实际好处受到方案供资大量短缺的不利影响。去年该方案的有效执行继续受阻于一些困难,其中最主要是方案规定的伊拉克石油出口的大量减少导致短缺日益增加。石油出口量从 2000 年的日均 200 多万桶减少到最近几个月的日均不到 100 万桶。

36. 伊拉克政府将目前第十二阶段人道主义方案的预算定为 50 多亿美元。根据安全理事会有关决议作出必要扣除之后,为了能向方案提供这笔款项,伊拉克必须在 2002 年 11 月 25 日终了的本阶段出口价值约为 70 亿美元的石油。除非石油出口量大幅度增加,否则目前估计,本阶段的总收入将在 50 亿美元左右。依照安全理事会有关决议作出扣除之后,只有约 34.9 亿美元可用于执行方案,从而使供资短缺的问题更加严重。根据最保守的估计,第十二阶段出口量低导致丧失了大约 40 亿美元。

37. 伊拉克政府不根据每个阶段可获得石油收入对分配计划中的预算拨款更现 实地作出调整,使中部方案和南部方案的供资情况更为复杂。伊拉克方案办公室 多次建议伊拉克政府,经常审查供资数额并下调分配计划中的拨款,同时确保各 部门获得必要资金。令人遗憾的是,政府不但没有下调,反而继续上调分配计划 中的拨款,即使在本阶段,大多数上调有利于已获得充分供资的部门。

- 38. 以往各阶段的累计收入短缺使局势进一步恶化,留下了联合国批准的价值 29.8 亿美元的各种人道主义用品合同,这些合同没有资金。
- 39. 几种因素促使方案规定的伊拉克石油出口量下降,除其他外包括: 伊拉克定期单方面暂停石油出口——例如前一个阶段暂停石油出口 30 天,导致丧失收入12 余亿美元; 伊拉克政府和安全理事会关于伊拉克与科威特间局势的第 661 (1990)号决议所设委员会仍未商定伊拉克原油的定价方式——委员会追溯一直补定伊拉克石油价格,因为有市场报道说伊拉克要求买主支付额外费用,以及交易商对伊拉克石油不中断供应的可靠性和(或)目前政治事态发展可能造成的干扰表示关切。
- 40. 我谨建议伊拉克政府采取合作态度,解决伊拉克石油定价问题上的持续分歧,以解决在改善严峻供资问题方面遇到的困难。我还要呼吁安全理事会及其委员会采取合作态度,针对伊拉克在这方面可能采取的任何积极措施,采取必要和适当的行动。

B. 收入短缺的影响

41. 我曾在多次场合向安全理事会表示我对收入大量短缺的关切。这种情况一直在不利地影响方案执行。截至 2002 年 10 月 31 日,有价值 29.8 亿美元以上的申请已获批准,但没有资金。所有部门都受到这种情况的影响。下表提供了关于截至 10 月 31 日已批准但尚无资金的合同数目的资料。

	价值		
部门	数目	(美元)	百分比
农业	328	538 794 505	18. 05
电信和运输	98	240 934 654	8.07
教育	119	234 935 723	7.87
电力	171	559 875 722	18.76
粮食交运	334	507 093 533	16. 99
卫生	234	308 588 343	10.34
住房	178	308 080 058	10.32
供水和卫生	90	286 483 353	9.60
共计	1 552	2 984 785 892	100.00

- 42. 虽然已批准但未供资的申请对各部门的具体影响不同,但除非目前局势得到纠正,否则迄今的许多方案成就可能遭到破坏,导致人道主义局势恶化。若不大大提高目前的供资水平,肯定无法持续或利用迄今的成果。
- 43. 在这种情况下,建议伊拉克政府采取紧急步骤,使最近的措施制度化,为覆盖所有部门且申请已获批准的合同优先提供资金,并随时向伊拉克方案办公室通

报有关情况,在使用有限资金方面避免不必要延误。还建议伊拉克政府采取必要措施,确保留下必要的最低数额资金,用于优先部门的申请,即使提交有关保健、供水和卫生等部门的合同申请有异常拖延的情况,并用于维持已执行的项目所需重要物品的合同。该国政府还必须规定每个部门内为申请供资的优先秩序。

四. 第1409(2002)号决议所述的订正程序的执行情况

44. 在第 1409 (2002) 号决议第 8 段,安全理事会请求秘书长和有关各方协商后,在本阶段终了前,提出《货物审查清单》及其程序执行情况的评价报告,并在报告中建议《货物审查清单》及其程序所需的任何修订,包括在第 687 (1991) 号决议第 20 段下合同的处理。

45. 伊拉克方案办公室、联合国监测、核查和视察委员会(监核视委)以及国际原子能机构(原子能机构)作出了坚决的共同努力,确保准时平稳过渡到订正的程序。

A. 申请的登记和处理

46. 订正程序所述的申请登记从7月1日起生效。截至2002年10月31日,伊拉克方案办公室根据订正程序,总共处理了4070项申请,价值97.3亿美元,其中包括新的申请、2002年7月1日前已经提交的"遗留的"申请,以及以前被搁置和现在根据订正程序(附于第1409(2002)号决议之后)的第18段重新处理的申请。

47. 108 项申请被定为《货物审查清单》物品类,价值 3. 23 亿美元,占监核视委和原子能机构至今审查的所有申请总数的 3. 3%,占总值的 4. 6%。也应该注意到,这些申请中的大多数(83 项)以前都是被搁置但根据订正程序第 18 段重新处理的。至今确定的物品大部分都是重型车辆,但也包括兽医疫苗、抗腐蚀泵、呼吸保护器及试验和监控设备。对于所有这些申请,通知已经发给提件的代表团,告诉他们供应商根据订正程序可供他们选择的方案。

48. 在伊拉克方案办公室的说明中,提供了关于根据订正程序提出的申请的登记、处理和核准的详细资料和分析(见上文第1段)。

B. 订正程序第 4 段的执行情况

49. 订正程序第 4 段规定,"监核视委和原子能机构可自行斟酌,并经安全理事会关于伊拉克与科威特间局势的第 661 (1990) 号决议所设委员会批准发出指南,说明哪些类别的申请不含第 687 (1991) 号决议第 24 段所述与军事商品和产品有关的物品或清单所列与军事有关的商品或产品。监核视委、原子能机构和伊办可通过协商制定程序,由伊办对根据指南属于这些类别的申请进行评价和批准。"

- 50. 在 2002 年 10 月 28 日给伊拉克方案执行主任的信中,委员会主席表示,9 月 11 日由执行主任转交的 12 个种类 5 991 项拟议物品的清单中,委员会已经核准了 5 888 项物品(98.3%)归入"快速处理"的清单,同时从清单中去掉了 103 项物品(1.7%)。监核视委和原子能机构将继续对后者进行审查,以确保这些物品不属于《货物审查清单》的类别或者符合第 687(1991)号决议第 24 段所述的情况。
- 51. 核准清单(蓝色清单)已经在伊拉克方案办公室的网站上公布。只要申请不包括其他物品,不论是否免费,该办公室将核准只包括清单物品的申请,不必再由监核视委和原子能机构作进一步的审查。根据订正程序第 17 段,将继续向委员会提供这些核准申请的副本,但仅供参考。

C. 订正程序第 18 段的执行情况

- 52. 6 月下旬开始执行第 18 段时,搁置申请为 2 202 项,价值超过 54 亿美元。截至 10 月 31 日,所有 A 类搁置申请都已退还提件的代表团,而所有 B 类申请都重新分发至监核视委和原子能机构进行《货物审查清单》审查,这样就高效率地完成了第 18 段的执行。
- 53. 监核视委和原子能机构重新评估了总数为 1 847 项的申请,其价值为 46.9 亿美元,在价值刚好超过 10 亿美元的 760 项申请中没有发现《货物审查清单》物品,伊拉克方案办公室随后核准了这些申请。这占以前搁置的所有申请总数的 34.3%,占总值的 20%,占重新评估的申请总数的 40.9%,占总值的 23%。核准的以前搁置的物品种类繁多,从医药、化学与实验室用品和医疗及水处理设备到发电机、水泵和《货物审查清单》不包括的各种车辆不等。
- 54. 监核视委和原子能机构请求提供有关 1 006 项 B 类搁置物品的更多资料,价值超过 33.3 亿美元。

D. 对执行订正程序的评估

- 55. 尽管第 1409 (2002) 号决议所述的订正程序仅仅执行了 4 个月,对相关指标进行分析后,可以有把握地得出以下的初步结论:
- (a) 整个程序已对有关各方透明呈现,处理的每一步骤都有可预知的时间框架,实际的处理时间比程序允许的时间框架短得多;
- (b) 秘书处核准的速度如预期的那样增加了,不必转送委员会处理,并且随着订正程序第 10 段所述的"快速处理"程序的执行,进一步改善了对"蓝色清单"中所列的基本人道主义供应物品的处理;
- (c) 向监核视委和原子能机构递交的不符合《货物审查清单》的申请增加的数目相当大,也在意料之中,原因是需要重新处理的以前搁置的申请数目庞大;

- (d) 向伊拉克方案办公室递交的不符合申请的数量减少,原因是对新的申请有了更精确的登记标准以及对以前的不符合申请发出通知,提请注意这些申请可能在3个月后被认为是没有行动,或在6个月后失效。这一做法导致供应商回复速度加快;
- (e) 根据《货物审查清单》使用了透明的、定义明确的和一贯的"双重用途"标准,使秘书处能核准大量的以前经常被委员会搁置的物品;
- (f) 包含《货物审查清单》物品的申请数目相对较少,对于被划为《货物审查清单》上"双重用途"的物品,供应商和伊拉克买方的选择增多了,尽管其中的一种选择允许供应商请求为非清单物品签发部分核准证明,同时让清单物品继续得到处理,但是,至今没有供应商选择这一方案;
- (g) 把注意力集中在不批准《货物审查清单》中的物品对人道主义情况产生的影响,而不仅仅是集中在它们的"双重用途"性质上,使得委员会能够以核查最终用途为条件核准此种物品。
- 56. 除上述初步结论外,也要注意以下各点:
- (a) 必须不断审查处理的数据,以便发现潜在的困难及其原因。应该不断向提件的代表团和他们的供应商说明如何在不同的处理阶段避免困难和拖延;
- (b) 特别重要的是,必须继续审查不符合《货物审查清单》的申请类别,因为这类的申请目前在增加。但是,只有在请求提供进一步资料之后的三至六个月,才能得出有关这一问题的范围及其原因的准确结论,如存在任何问题届时可酌情处理;
- (c) 应该继续核准《货物审查清单》物品,必要时可使用核查最终用途方法。随着提交委员会核准的物品减少,观察和监测系统的负担就数量来说可能会减轻,从而能够更彻底的监测被选定为核查最终用途的物品,因而更能确保被核准的《货物审查清单》物品只用于指定的用途;
- (d) 订正程序的第 10 段要求伊拉克方案办公室和联合国财务处"在五个工作日内通知银行申请中的物品已经运抵伊拉克",但因各种实际原因,秘书处不可能总是遵守这一期限。因此应该考虑规定更符合实际的期限。

五. 处理根据第 687(1991)号决议第 20 段提出的申请

57. 按照第 986(1985)号决议在人道主义方案外购买的第 687(1991)号决议第 20 段所述的食品和民用必需物资和用品应由供应商的常驻代表团或观察团向伊拉克方案办公室提出申请。这些申请由伊拉克方案办公室登记,并以"无异议"方式分发给委员会。相对于拦阻或搁置含有违反物品的整个申请,委员会于 2001

年批准了伊拉克方案执行主任的建议,允许部分核准申请中委员会无异议的货物。

- 58. 根据第 661(1990)号决议和第 687(1991)号决议提出的申请不由监核视委和原子能机构审查,关于它们技术规格仍然完全由委员会成员中的专家判断。这看上去导致了大量不必要的搁置/拦阻,以后也很少撤销。由于监核视委和原子能机构不审查这些申请是否符合《货物审查清单》要求,伊拉克方案办公室无法回答申请人的查询,其申请是否由于涉及第 687(1991)号决议第 24 段或《货物审查清单》中物品而被拦阻或搁置。
- 59. 因此,安全理事会不妨考虑将订正程序第 4 段的规定也适用于根据第 687 (1991)号决议第 20 段提出的申请。根据上述段落无资格由伊拉克方案办公室核准的申请,根据订正程序的其它规定,可以由监核视委和原子能机构进行《货物审查清单》的审查。这个做法将可以大大减少这一类申请的拦阻/搁置数目。

六. 伊拉克政府提交的分配计划

- 60. 关于第 1409 (2002) 号决议第 8 段中有关第 986 (1995) 号决议第 8 (a) (二段中所述分配计划的效用的要求,我谨作如下说明。
- 61. 根据第 986 (1995) 号决议第 8(a) (二段和由伊拉克政府与联合国秘书处于 1996 年 5 月 20 日签订的谅解备忘录 (S/1996/356) 第二节,分配计划由伊拉克政府提交秘书长审议和核准。分配计划的执行摘要提供了有关伊拉克预备执行安全理事会有关决定规定的方式的必要资料,包括安理会制定的人道主义目标和优先事项。分配计划覆盖了伊拉克全境,包括北部三省。它还包括一系列附件,其中提供了伊拉克在某一阶段执行方案要购买和进口的用品和设备清单。
- 62. 除了提供在某一阶段执行方案的政府概算以外,分配计划还在表一中提供了 其所包括的部门活动拨款。尽管数字在该阶段开始时只是指示性的,而且取决于 石油出口所得到的收入,这些数字对规划而言还是必要的。
- 63. 由于分配计划的内容庞大,特别是附件较长,而且许多基本消费品的要求在各个阶段不会改变,有必要在提交秘书长之前简化计划的定稿程序。第十二阶段分配计划的附件内容最多,包括了大多数要求。由于这些附件已经放在伊拉克方案办公室网站上,下一个分配计划应当只包括第十二阶段分配计划上没有涉及的物品的分类表。这些将成为第十二阶段附件的修正案,形成分配计划的货物分类表。同时,伊拉克方案办公室将编制一个各阶段实际批准的货物清单,由此编制一个分类表作为已核准项目的准确记录文件,这项工作由委员会或秘书处根据第1409(2002)号决议的授权进行。

- 64. 因此,我建议继续由伊拉克政府在安全理事会批准的每一个阶段开始时提交执行摘要。执行摘要应当继续包括对各部门和分部门的财政拨款,以及有关提议的采购行动如何与平民的人道主义需求直接相关的最新解释。
- 65. 但是,伊拉克政府在编制分配计划时应考虑更为现实的预算拨款,经常审查 其筹资水平,下调分配计划中的拨款,同时确保各部门获得必要的资金,特别是 保健、供水和卫生等优先部门。

七. 意见

- 66. 根据第 986(1995)号决议执行的伊拉克人道主义方案绝不是用来替代正常的经济活动,但是只要继续执行全面制裁,除以方案解决伊拉克的人道主义局势外别无他途。尽管有其缺陷,该方案已给伊拉克百姓的生活带来了很大的改变,并将继续如此。
- 67. 如果方案的所有有关各方采取必要协同措施克服执行方案时遭遇的困难,特别是方案资金严重短缺的困境,就可提高方案的效力。
- 68. 虽然目前的讨论集中于恢复武器核查制度是可以理解的,但我要呼吁有关各方也将注意力集中于人道主义层面,并不遗余力地满足伊拉克人民的巨大人道主义需要。
- 69. 最后,我要向与方案有关的所有联合国人员致敬,他们经常在极为困难的条件下投入和作出不懈的努力,为本组织和伊拉克人民服务。

12